

Abstract

The first part of this thesis is a translation of the Preface, the Preamble, the first 15 Laws and Appendices A and B from *The Laws of Cricket*. The aim of this translation is that it will be used by Czech speakers while playing cricket in the Czech Republic or elsewhere. Cricket in the Czech Republic is not a widespread sport and thus several new Czech terms had to be created. The second part analyzes extratextual and intratextual factors of the original text according to Christiane Nord, describes the main translation problems and their solutions, shows the translation method and lists shifts which occurred in the translation.